

U.S. Consumer Product Safety Commission

CPSC Stands for Safety

China Product Hazard Monthly Summary Bulletin

中国 产品危害 每月小结 简报

November 2020

2020年十一月

The China Product Hazard Monthly Summary Bulletin advises Chinese manufacturers of the most commonly occurring hazards posed by products they produce, such as excessive lead levels in children's products, choking hazards caused by children's upper outerwear garments with drawstrings, and others. More information on specific cases listed below is available by clicking on the link or going to: <u>CPSC's Recalls page</u>.

《中国产品危害每月小结简报》的目的是提示中国厂商注意一些他们生产的产品最常出现的危害,诸如儿童产品含铅过量,儿童上衣外套带拉绳引起的窒息等问题。简报中相关个案的详细情况,可以点击 CPSC's Recalls page, 查看公告全文。

<u>21-037</u>	The 3-in-1 wireless chargers, power banks, and travel wall chargers can overheat,
	posing a fire hazard.
	无线充电器,移动电源和旅行挂墙充电器三合一 会过热,构成火灾危害。
<u>21-036</u>	The aluminum frame pieces of bicycles could have experienced thermal damage during
	a non-standard paint-stripping operation, and can bend or buckle, posing a fall hazard.
	自行车铝制车架部件 在非标准脱漆操作过程中会产生热损伤而弯曲或弯折,构成
	跌倒危害。
<u>21-710</u>	The bicycle helmets do not comply with the U.S. CPSC federal safety standard for
	bicycle helmets, posing a risk of head injury.
	自行车头盔 不符合美国消费品安全委员会大的联邦自行车头盔安全标准,构成头
	部受伤风险。
21-035	The recalled crock-pot multi-cooker can pressurize when the lid is not fully
	locked. This can cause the lid to detach suddenly while the product is in use, posing
	burn risks to consumers from hot food and liquids ejected from the product.
	被召回的瓦罐多用锅在锅盖未完全锁住时会增压。这会使得产品在使用中锅盖突
	然脱离锅子,从锅中溅出的滚烫食物和液体对消费者构成烧伤风险。
21-033	The eco baby spoon and fork and eco feeding spoon can break into small pieces,
	posing a choking hazard.
	环保婴儿勺叉 和 环保喂食勺 会破碎成小碎片,构成气管堵塞危害。

21-708	The recalled heated blankets can overheat, posing fire and burn hazards.
21-700	被召回的 电热毯 会过热,构成火灾和烧伤危害。
21 707	The welds that secure the metal bunk beds' upper bunk can come apart, causing the
<u>21-707</u>	upper bunk to collapse, posing fall and injury hazards.
	固定 金属双人床 上床的焊缝会脱落,使得上床坍塌,构成跌倒和受伤危害。
21,020	
<u>21-028</u>	The video doorbell's battery can overheat when the incorrect screws are used for
	installation, posing fire and burn hazards.
21.027	带录像门铃的电池如果安装时螺丝用错会过热,构成火灾和烧伤危害。
<u>21-027</u>	An incorrectly installed burner kit hose of the fire pit table can melt and ignite, posing a fire hazard.
21.026	火坑桌炉灶的套件软管如果安装不正确,会熔化和起火,构成火灾危害。
<u>21-026</u>	The swim snorkels can release excess material from inside the tube or mouthpiece,
	posing a choking hazard to the user.
21.025	水下呼吸管会从管内或咬嘴释出多余物体,对使用者构成气管堵塞危害。
<u>21-025</u>	The bicycle's fork legs can crack or break, posing a fall hazard to the rider.
	自行车车叉脚 会断裂,对骑车人构成跌倒危害。
<u>21-024</u>	The three-wick candle's high flames can ignite the surface of the wax or cause the
	glass to break, posing fire and burn hazards.
	三芯蜡烛 的烈焰会使得蜡烛表面起火,致使玻璃碎裂,构成火灾和烧伤危害。
<u>21-022</u>	The cable assemblies on the climbing treestand can separate due to corrosion, posing a
	fall hazard to the user.
	攀树架的系带装置由于腐烂而脱离攀树架,对使用者构成跌倒危害。
<u>21-021</u>	The toggle on the toddler's boot can detach from the elastic lace, posing a choking
	hazard to children.
	幼儿靴子 上的搭扣会脱离伸缩鞋带,对孩子构成气管堵塞危害。
<u>21-020</u>	The magnet slider on the lid of the travel mug can eject and hot contents can spill out,
	posing injury and burn hazards.
	旅行杯 盖上的磁铁滑块会弹出,以至于杯内热饮料溢出,构成受伤和烧伤危害。
<u>21-019</u>	The recalled drawer chests are unstable if they are not anchored to the wall, posing
	serious tip-over and entrapment hazards that may result in death or injuries to
	children. The chests do not comply with the performance requirements of the U.S.
	voluntary industry standard (ASTM F2057-19).
	被召回的衣柜如果不固定到墙上会不稳,构成严重的家具翻倒和羁绊危害,从而
	导致儿童死亡和受伤。衣柜不符合美国业界自愿性标准(ASTM F2057-19)的性能
	要求。
<u>21-018</u>	The lithium-ion battery inside the timer can burn due to overheating, posing a fire
	hazard.
	计时器 内的 锂电池 会因为过热而燃烧,构成火灾危害。